



Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro

UFFICIO III

Oggetto: **affidamento servizio di interpretariato alla Dr.ssa Antonella Angelini Rota - CIG ZDE2D751FC**

**VISTI:**

- la legge 30 dicembre 1986, n. 936, concernente la composizione, le attribuzioni ed il funzionamento del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro;
- la legge del 22 dicembre 2011, n. 214;
- il regolamento recante norme per l'organizzazione del bilancio e la contabilità del CNEL approvato con DPR 17 agosto 1999 n. 440;
- il bilancio di previsione dell'anno 2020 approvato dall'Assemblea nella seduta del 18 dicembre 2019;
- le determinazioni del Segretario generale, prot.n.546 del 26.03.2020 e prot.n. 908 del 27.05.2020 con le quali sono stati assegnati ai Dirigenti i relativi capitoli di spesa, delegando le funzioni relative all'intero ciclo della spesa;
- gli artt. 36 e 80 del D.Lgs 50 del 18/04/2016 e ss.mm.ii. recante il codice dei contratti pubblici;

**CONSIDERATO:**

- che su richiesta del Segretario generale (cfr. mail del 24/06/2020) si deve provvedere con urgenza all'affidamento del servizio di traduzione dall'italiano al francese di circa 23 cartelle relative al documento "Valutazioni espresse dal CNEL in materia di congiuntura economica ai sensi dell'art. 10 comma 1 lettera e. della legge 936/1986";
- che questo Ufficio, nella persona del dott. Bennati Eros, ha provveduto a richiedere preventivi a tre operatori idonei del settore, per l'esecuzione del servizio in via di urgenza;
- che sulla scorta dei preventivi pervenuti, quello presentato dalla Dr.ssa Antonella Angelini Rota è risultato il più adeguato sia in base ai costi, in linea con le tariffe del settore, sia per i tempi di consegna 6 gg naturali e continui per un importo di € 575,00 + 4% di rivalsa INPS, per un totale complessivo di €598,00 ;

**ACCERTATA** la disponibilità di risorse finanziarie sullo stanziamento del capitolo 240 "Interpretariato e traduzioni" del bilancio di previsione del CNEL per l'esercizio 2020;



**Maily Flores**

Dirigente

Ufficio Risorse umane, formazione,  
transizione al digitale e sistemi informativi

Viale David Lubin, 2 - 00196 Roma

Tel. +39.06.3692.330

e.mail: mflores@cnel.it

## DETERMINA

- è autorizzato l'impegno di spesa per un totale di € 598,00 (cinquecentonovantotto/00) a favore della Dr.ssa Antonella Angelini Rota per la traduzione dall'italiano al francese, di circa 23 cartelle relative al documento "valutazioni espresse dal CNEL in materia di congiuntura economica ai sensi dell'art. 10 comma 1 lettera e. della legge 936/1986 " ;
- di dare atto che l'affidamento de quo è subordinato alla sottoscrizione della lettera di incarico per accettazione e della dichiarazione sostitutiva di certificazione sul possesso dei requisiti di ordine generale ex art. 80 del D.lgs. n. 50/2016;
- di incaricare degli adempimenti esecutivi del presente atto al Dott. Eros Bennati, che si nomina fin d'ora responsabile del procedimento, ex art.5 della l. 241/1990 e s.m.i..

La relativa spesa farà carico al capitolo 240 "Interpretariato e traduzioni" del bilancio di previsione del CNEL per l'esercizio finanziario 2020.

Il Direttore dell'Ufficio risorse umane,  
formazione, transizione al digitale e sistemi  
informativi



**Mailyn Flores**

Dirigente

*Ufficio Risorse umane, formazione,  
transizione al digitale e sistemi informativi*

Viale David Lubin, 2 - 00196 Roma

Tel. +39.06.3692.330

e.mail: [mflores@cnel.it](mailto:mflores@cnel.it)